

Metro Smart 800 io

Metro Smart 1000 io

NO Installasjonsveiledning

FI Asennusopas

SV Installationsanvisning

DA Installationsvejledning





ÖVERSATT VERSION AV BRUKSANVISNINGEN

INNEHÅLL

1	Säkerhetsföreskrifter	22
1.1	Installationsmiljö	22
1.2	Varning – Viktiga säkerhetsföreskrifter	22
1.3	Produktspecifikationer	23
1.4	Kontroller före installation	23
1.5	Förebygga risker	23
1.6	Elinstallation	24
1.7	Säkerhetsföreskrifter för installationen	24
1.8	Standarder och direktiv	25
1.9	Hjälp	25
2	Produktbeskrivning	25
2.1	Satsens innehåll	25
2.2	Användningsområde	25
2.3	Beskrivning av elektronikkortet	25
2.4	Motorns yttermått	26
3	Installation	26
3.1	Säkerhetsanvisningar	26
3.2	Installationshöjd	26
3.3	Fastsättning av överstyckets bygel och portens bygel	26
3.4	Montering av skenan på motorhuvudet	26
3.5	Fastsättning i överstyckets bygel	26
3.6	Fastsättning i taket	26
3.7	Fastsättning av armen vid porten och släden	26
3.8	Justering och fastsättning av öppningsstoppet	26
3.9	Montering av kedjestöden	26
3.10	Kontroll av kedjans eller remmens spänning	27
4	Snabb idrifttagning	27
4.1	Spänningsmatning till installationen	27

4.2	Registrering av fjärrkontroller till funktionen för fullständig öppning	27
4.3	Parameterinställning av porttyp	27
4.4	Självinlärning av portens rörelsebana	27
5	Funktionstest	27
5.1	Funktion fullständig öppning	27
5.2	Fotocellernas funktion	27
5.3	Gångdörrskontaktens funktion	27
5.4	Särskilda funktioner	27
5.5	Utbildning av användare	27
6	Anslutning av kringutrustning	27
6.1	Allmänt kopplingsschema	27
6.2	Beskrivning av kringutrustning	28
7	Avancerade parameterinställningar	28
7.1	Användning av programmeringsgränssnittet	28
7.2	De olika parametrarnas betydelse	28
8	Programmering av fjärrkontroller	29
8.1	Registrering av fjärrkontroller med 4 knappar	29
8.2	Programmering via en io-mottagare för belysning	30
9	Radering av fjärrkontroller och alla inställningar	30
9.1	Radering av registrerade fjärrkontroller	30
9.2	Radering av inställningar	30
10	Låsning av programmeringsknapparna	30
11	Felsökning	30
11.1	Kontrollampor	30
11.2	Felsökning	30
11.3	Fel på säkerhetsanordningarna	31
12	Tekniska data	31

SÄKERHETSMEDELANDEN


-  **FARA**
Indikerar livsfara eller risk för allvarliga personskador.
-  **VARNING**
Indikerar en risk som kan medföra livsfara eller allvarliga personskador.
-  **FÖRSIKTIGHET**
Indikerar en risk som kan medföra lättare eller medelsvåra personskador.
-  **OBSERVERA**
Indikerar en risk som kan leda till att produkten skadas eller förstörs.

1 SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

1.1 Installationsmiljö

-  **OBSERVERA**
Undvik att motorn kommer i kontakt med vatten. Installera inte motorn i en explosiv miljö. Kontrollera att temperaturområdet som anges på motorn är lämpligt för platsen.

1.2 Varning – Viktiga säkerhetsföreskrifter

-  **FARA**
Motorn ska installeras och ställas in av en installatör som är utbildad tekniker inom motor- och automatiseringsutrustning för hem, i enlighet med föreskrifterna i användarlandet. Dessutom är det nödvändigt att följa instruktionerna i denna handbok under hela installationen. Att frångå dessa instruktioner kan leda till allvarliga personskador – personer kan exempelvis krossas under porten.



VARNING

Installationsinstruktioner och utbildning av användare

Det är viktigt för personsäkerheten att följa alla instruktioner. Felaktig installation kan leda till allvarliga skador. Spara dessa instruktioner. Installatören måste lära upp alla användare för att säkerställa en helt säker användning av motorn som motsvarar instruktionerna i bruksanvisningen. Bruksanvisningen och installationshandboken ska lämnas till slutanvändaren.

Installatören måste tydligt förklara för slutanvändaren att installation, inställning och underhåll av motorn måste utföras av en utbildad tekniker inom motor- och automatiseringsutrustning för hem.



VARNING

Användning av produkten

Produkten får endast användas för de syften som anges i denna handbok (se avsnittet "Användningsområde"). Användning av tillbehör eller komponenter som inte godkänts av Somfy och Wisniewski är förbjuden eftersom personsäkerheten då inte kan garanteras.

Wisniewski tar inget ansvar för skador som uppkommer till följd av underlåtelse att följa instruktionerna i denna handbok.

Om du har frågor om installationen av motorn eller behöver annan information, gå in på webbplatsen www.wisniewski.pl.

Dessa instruktioner kan ändras om standarden eller motorn ändras.

1.3 Produktspecifikationer

Den här produkten utgörs av en motor för garageportar med vertikal eller horisontell öppning, för hemanvändning enligt standarderna EN 60335-2-95 och EN 60335-2-103. Syftet med dessa instruktioner är framför allt att uppfylla kraven för dessa standarder och säkerställa säkerheten för personer och utrustning.

1.4 Kontroller före installation

1.4.1 Installationsmiljö



OBSERVERA

Undvik att motorn kommer i kontakt med vatten. Installera inte motorn i en explosiv miljö. Kontrollera att temperaturområdet som anges på motorn är lämpligt för platsen.

1.4.2 Funktionsduglighet hos porten som ska motoriseras

Före installationen, kontrollera att:

- porten är i gott mekaniskt skick
- porten är korrekt balanserad
- garagets konstruktion (murar, överstycke, väggar, tak ...) är sådan att motorn kan fästas stadigt. Förstärk vid behov.
- porten går att öppna och stänga bekvämt med en kraft lägre än 150 N.



FARA

Alla åtgärder på portens fjädrar medför risker (porten kan falla ner).

1.4.3 Specifikationer för porten som ska motoriseras

Efter installationen, kontrollera att portens delar inte når ut över trottoar eller allmän väg.



VARNING

Gångdörr

Om det finns en gångdörr i garageporten ska porten vara utrustad med ett system som hindrar att porten öppnas när gångdörren inte är i säkerhetsläge.

1.5 Förebygga risker

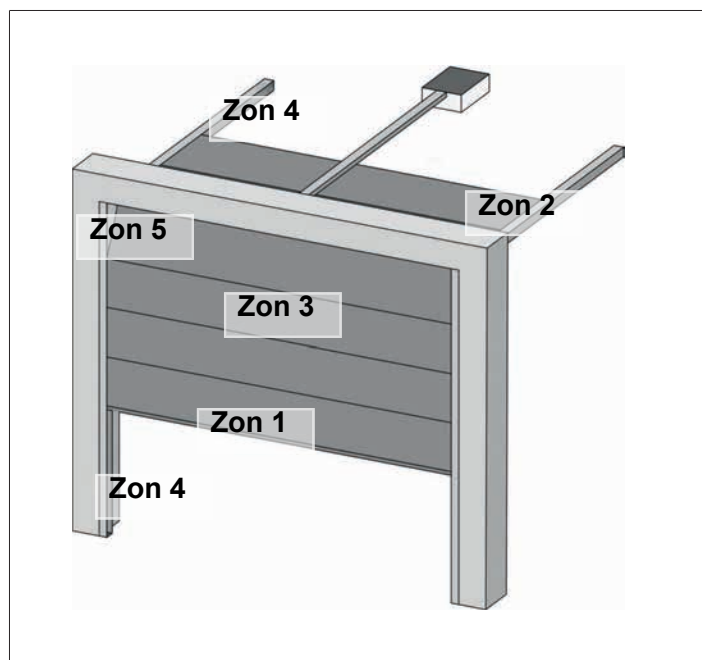


VARNING

Försäkra dig om att det inte förekommer riskzoner (risk för kross-, kläm- och skärskador) mellan den drivna delen och de omgivande fasta delarna på grund av den drivna delens öppningsrörelse.

Fäst varningsdekaler gällande klämrisken på garaget på en väl synlig plats eller nära eventuella fasta manöverenheter.

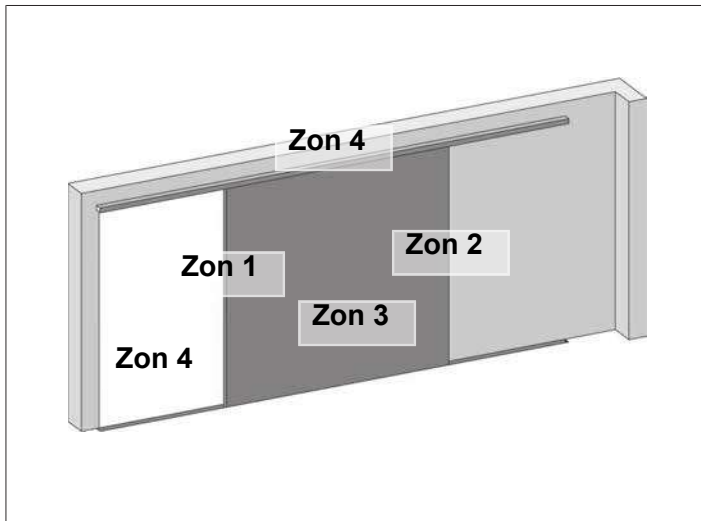
1.5.1 Riskförebyggande – motorisering för sektionsindelad eller tippbar garageport för hemmabruk



Riskzoner: Vilka åtgärder behövs för att eliminera dem?

RISKER	LÖSNINGAR
ZON 1 Krossrisk mellan marken och portens nedersta panel vid stängning	Inbyggd hindersensor i motorn. Det är nödvändigt att säkerställa att hindersensorn överensstämmer med bilaga A i standarden EN 12 453. Installera fotoceller om det finns en automatisk stängningsfunktion.
ZON 2 Krossrisk mellan dörröverstycket och portens översta panel vid stängning	Inbyggd hindersensor i motorn. Det är nödvändigt att säkerställa att hindersensorn överensstämmer med bilaga A i standarden EN 12 453.
ZON 3 Skär- och klämrisken i springorna mellan portbladen om de har en bredd mellan 8 mm och 25 mm	Avlägsna alla fästpunkter och alla vassa kanter från ytan på porten Avlägsna alla mellanrum med mått ≥ 8 mm och ≤ 25 mm
ZON 4 Klämrisken mellan skenor och rullarna	Avlägsna alla vassa kanter från styrskenorna Avlägsna alla mellanrum ≥ 8 mm mellan skenor och rullar
ZON 5 Krossrisk mellan paneler och intilliggande fasta partier	Inbyggd hindersensor i motorn. Det är nödvändigt att säkerställa att hindersensorn överensstämmer med bilaga A i standarden EN 12 453.

1.5.2 Riskförebyggande – motor för skjutbar garageport för hemmabruk



RISKER	LÖSNINGAR
ZON 1 Krossrisk vid stängning	Inbyggd hindersensor i motorn. Det är nödvändigt att säkerställa att hindersensorn överensstämmer med bilaga A i standarden EN 12 453. Installera fotoceller om det finns en automatisk stängningsfunktion.
ZON 2 Krossrisk vid en angränsande fast del av porten	Inbyggd hindersensor i motorn. Det är nödvändigt att säkerställa att hindersensorn överensstämmer med bilaga A i standarden EN 12 453. Skydd i form av en mekanisk skyddsanordning (► Mekanisk skyddsanordning [p.24]) eller genom säkerhetsavstånd (► Säkerhetsavstånd [p.24])
ZON 3 Skär- och klämrisk i springorna mellan portbladen om de har en bredd mellan 8 mm och 25 mm	Avlägsna alla fästpunkter och alla vassa kanter från ytan på porten Avlägsna alla mellanrum med mått ≥ 8 mm eller ≤ 25 mm
ZON 4 Klämrisk mellan skenor och rullarna	Avlägsna alla vassa kanter från styrskenorna Avlägsna alla mellanrum ≥ 8 mm mellan skenor och rullar

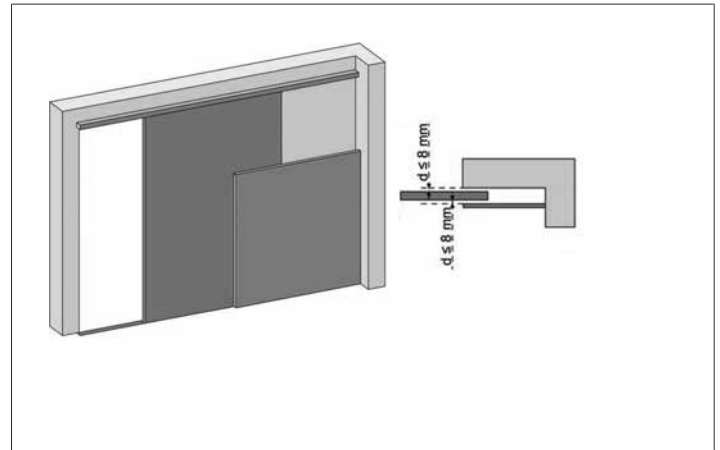


Bild 1: Mekanisk skyddsanordning

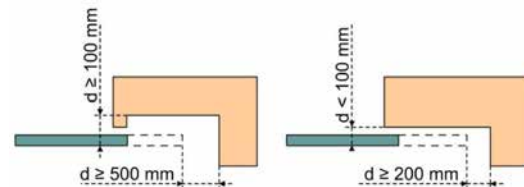


Bild 2: Säkerhetsavstånd

1.6 Elinstallation



FARA

Installation av strömförsörjningen måste motsvara giltiga standarder och bestämmelser i landet där motorn installeras och måste utföras av en behörig tekniker.

Den elektriska ledningen får bara användas för motorn och måste vara försedd med ett skydd bestående av:

en smältsäkring eller en automatsäkring på 10 A, och en jordfelsbrytare (30 mA).

Det måste finnas en frikopplingsanordning för samtliga poler på strömförsörjningen.

Vi rekommenderar att överspänningsskydd installeras (med en maximal restspänning på 2 kV).

Kabeldragning

Nedgrävda kablar ska vara försedda med ett skyddsror med tillräcklig diameter för motorkabel och tillbehörskablar.

För ej nedgrävda kablar ska en kabelmantling som tillåter att fordon kör över den användas.

1.7 Säkerhetsföreskrifter för installationen



VARNING

Innan du installerar motorn, ta bort alla kablar och kedjor som inte används och stäng av all låsutrustning (lås) som inte krävs för portens motordrivna funktion.



FARA

Anslut inte motorn till en strömkälla innan installationen har slutförts.



VARNING

Det är strängt förbjudet att utföra ändringar på någon av komponenterna som levereras i denna sats eller att använda extra komponenter som inte omnämns i denna handbok.

Håll uppsikt över porten när den är i rörelse och se till att folk håller sig på avstånd från den ända tills installationen är färdig.

Använd inte lim för att fästa motorn.

Installera den manuella frikopplingsanordningen på minst 1,8 meters höjd.

Fäst dekalen för den manuella frikopplingsanordningen intill det motsvarande manöverdonet.

OBSERVERA

Installera den fasta manöverenheten på minst 1,5 m höjd, så att den syns från porten men befinner sig på avstånd från rörliga delar.

Efter installationen, försäkra dig om att:

- mekanismen är korrekt inställd
- den manuella frikopplingsanordningen fungerar korrekt
- motorn ändrar riktning om porten stöter mot ett föremål med en höjd på 50 mm på golvet.

Säker klädsel

Använd inte smycken (armband, kedjor eller annat) vid installationen.

Använd lämplig skyddsutrustning (skyddsglasögon, handskar, hörselskydd etc.) vid mekaniska arbeten, borrar och svetsning.

1.8 Standarder och direktiv

Somfy intygar att den produkt som beskrivs i dessa instruktioner, när den används i enlighet med dessa instruktioner, uppfyller de väsentliga kraven i tillämpliga europeiska direktiv, i synnerhet maskindirektivet 2006/42/EG och radioutrustningsdirektivet 2014/53/EU.

Hela EG-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbplats: www.somfy.com/ce. Philippe Geoffroy, ansvarig för överensstämmelse med regler och föreskrifter, Cluses.

1.9 Hjälp

Du kanske stöter på svårigheter under installationen av din motor eller vill fråga något.

Kontakta oss gärna, våra specialister står till förfogande för att hjälpa dig.

Internet: www.wisniowski.pl

Support:

Tel: +48 18 44 77 111

Fax: +48 18 44 77 110

2 PRODUKTBESKRIVNING

2.1 Satsens innehåll

>>> Bild 1

Nr	Antal	Benämning
1	1	Motorhuvud
2	1	Kåpa över motorhuvud
3	1	Överkåpa
4	1	Överstykets bygel
5	1	Portbygel
6	2	Takfäste
7	2	Fäste för motorhuvud
8	1	Manuell frikopplingsanordning
9	1	Länkarm
10	1	Gränslägesstopp

Nr	Antal	Benämning
11	4	Kedjestöd
12	1	Nätspänningskabel
13	4	Skruv H M8x16
14	4	Flänsskruv H M8x12
15	6	Mutter HU8
16	2	Axel
17	2	Klämmor
19	4	Gängpressande skruv Ø 4x8
20	2	Skruv för plast Ø 3,5x12
21	1	Blockskena
22	2	Sjävlåsande mutter HM8
23	1	Vinkeljärn
24	2	Fjärrkontroll *

*Modell och antal fjärrkontroller kan variera beroende på förpackning.

2.2 Användningsområde

>>> Bild 2






Denna motor är endast avsedd att användas i en garageport för hemmabruk av typen:








A: vipport

B: takskjutport

2.3 Beskrivning av elektronikkortet

>>> Bild 3

	Släckt		Blinkar långsamt
	Lyser med fast sken		Blinkar snabbt
			Blinkar mycket snabbt

Nr	Benämning	Kommentarer
1	Kontrollampa POWER	 : Första gången strömmen slås på, ingen inlärnin utförd  : Inlärnin pågår  : Inlärnin slutförd  : Fel i elektroniken (motorns överhettningsskydd, etc)
2	Kontrollampa PROG	 : Radiomottagning  : Bekräftelse på registrering av en radiomanöverenhet  : Inväntar registrering av en radiomanöverenhet
3	PROG-knapp	Registrering/radering av radiomanöverenhet
4	SET-knapp	Tryck i 0,5 s: går till eller lämnar meny för inställning av parametrar Tryck i 2 s: aktiverar självinlärnin Tryck i 7 s: raderar självinlärnin och parameterinställningarna avbryter självinlärnin
5	Knapp -	Före självinlärnin: hålls intryckt för att stänga porten Avbryter självinlärnin Under parameterinställning: ändrar parametervärdet

Nr	Benämning	Kommentarer
6	Knapp +	Före självinlärning: hålls intryckt för att öppna porten Avbryter självinlärningen Under parameterinställning: ändrar parametervärdet
7	Kontrollampor för parameterinställning	P0: Funktionssätt P1: Garageportsmotorns hastighet P2: Inbromsningsområde P3: Hindersensorns känslighet P4: Fotoceller Px: Porttyp
8	Jackbar kopplingsplint	Strömförsörjning 230 V
9	Jackbar kopplingsplint	Eluttag
10	Jackbar kopplingsplint	Fotoceller
11	Jackbar kopplingsplint	Varningslampa
12	Ingång för lågspänning 9,6 V	Kompatibel med 9,6 V batterier
13	Jackbar kopplingsplint	Ledningsansluten manöverenhet, fotoceller, kontakt till gångdörr
14	Jackbar kopplingsplint	Extern antenn
15	Kontrollampa fotoceller	○: Normal funktion ☀️: Självtest pågår ☀️: Avkänning pågår/Kontinuerligt fel
16	Används inte	
17	Kontrollampa gångdörrskontakt	☀️: Gångdörrskontakt öppen
18	Kontrollampa för ledningsansluten manöverenhet	☀️: Manöverenheten är aktiverad
19	Inbyggd belysning	

2.4 Motorns yttermått

>>> Bild 4

Total längd: L

Öppningslängd: C

Fastsättning: F

Skena: R

3 INSTALLATION

3.1 Säkerhetsanvisningar

△ OBSERVERA

Om garageporten är den enda åtkomstvägen till garaget, montera en exteriör frikopplingsanordning (art.nr. 9012961 eller art.nr 9012962).

Motorn bör placeras på en plats som gör det enkelt och säkert att låsa upp produkten manuellt.

3.2 Installationshöjd

>>> Bild 5

Mät avståndet "D" mellan portens högsta punkt och taket.

Om "D" är mellan 35 och 140 mm, fäst anordningen direkt i taket.

Om "D" är större än 140 mm, fäst anordningen så att höjden "H" är mellan 10 och 140 mm.

3.3 Fastsättning av överstyckets bygel och portens bygel

>>> Bild 6

① OBS

Motorns rörelsebana kan optimeras för maximal porthöjd genom att genom att sätta fast överstyckets bygel i taket med ett avstånd från överstycket på max. 200 mm.

3.4 Montering av skenan på motorhuvudet

>>> Bild 7

① OBS

Motorns rörelsebana kan optimeras för maximal porthöjd genom att montera motorhuvudet i 90° vinkel.

3.5 Fastsättning i överstyckets bygel

>>> Bild 8

3.6 Fastsättning i taket

Limmat innertak

>>> Bild 9

Fastsättning direkt i taket med hjälp av skenan.

① OBS

Du kan lägga till fler fästpunkter vid motorhuvudet.

Borttaget innertak

>>> Bild 10

Två alternativ:

- fastsättning i höjd med motorhuvudet ^a
- fastsättning i höjd med skenan ^b

Vid justerbar fastsättning mitt på skenan eller fastsättning där måttet "H" är mellan 250 mm och 550 mm, använd takfästsatsen med artikelnr: 9014462 ⁱ

3.7 Fastsättning av armen vid porten och släden

>>> Bild 11

△ OBSERVERA

Om frikopplingshandtaget sitter högre upp än 1,80 m måste sladden förlängas så att den blir åtkomlig för alla användare.

- 1] Frikoppla släden med hjälp av den manuella frikopplingsanordningen.
- 2] För släden till porten.
- 3] Fäst armen i portens bygel och i släden.

3.8 Justering och fastsättning av öppningsstoppet

>>> Bild 12

- 1] Frikoppla släden med hjälp av den manuella frikopplingsanordningen och för porten till öppningsläget.

△ OBSERVERA

När du gör detta bör du kontrollera att sladden till frikopplingsanordningen inte riskerar att fastna i en utskjutande del av ett fordon (till exempel ett takräcke).

Öppna inte porten maximalt. Den ska inte gå emot ändstoppen.

- 1] För in ändstoppet i skenan och vrid sedan stoppet 90°.
- 2] Placera ändstoppet mot släden.
- 3] Dra åt fästskruven lätt.

△ OBSERVERA

Dra inte åt fästskruven så hårt det går. För hård åtdragning kan skada skruven och leda till att stoppet inte fungerar som det ska.

3.9 Montering av kedjestöden

>>> Bild 13

① OBS

Endast skenor med kedja. Stöden dämpar oljudet när kedjan glider i skenan.

Placera varje stöd i det första hålet i skenan utanför gränslägena.

Tryck in stödet så långt som möjligt så att stödkanten kommer utanför skenan.

3.10 Kontroll av kedjans eller remmens spänning

>>> Bild 14

Skenorna levereras förspända och kontrollerade. Justera spänningen vid behov.

△ OBSERVERA

Gummit eller spännfjädern får aldrig tryckas ihop helt vid användningen.

4 SNABB IDRIFTTAGNING

4.1 Spänningsmatning till installationen

>>> Bild 15

▲ FARA

Anslut nätkabeln till ett lämpligt uttag som uppfyller elkraften.

Anslut motorn till elnätet och slå på strömmen.

Den inbyggda belysningen blinkar 3 gånger och kontrolllampan "POWER" blinkar långsamt.

4.2 Registrering av fjärrkontroller till funktionen för fullständig öppning

>>> Bild 16

① OBS

Om man utför denna åtgärd på en knapp som redan har registrerats, raderas den.

- Håll in knappen "PROG" i 2 s.
⇒ Den inbyggda belysningen och kontrolllampan "PROG" lyser med fast sken.
- Tryck samtidigt på de yttre knapparna till vänster och höger på fjärrkontrollen tills kontrolllampan blinkar.
- Tryck på knappen på fjärrkontrollen som ska styra fullständig öppning av porten.
⇒ Den inbyggda belysningen och kontrolllampan "PROG" blinkar i 5 s.
→ Fjärrkontrollen har registrerats.

4.3 Parameterinställning av porttyp

>>> Bild 17

Standardinställning för parametern Px (porttyp) takskjutport.

Px	Porttyp
Värden	1: Takskjutport 2: Vikport 3: Vipport

Om motorn är installerad på en vipport eller vikport, ändra parametervärdet Px enligt instruktionerna.

4.4 Självinläring av portens rörelsebana

Med självinläring går det att ställa in hastighet, maximalt vridmoment och inbromsningsområden för porten.

△ OBSERVERA

Självinläringen är ett obligatoriskt moment under idrifttagningen av motorn.

Under självinläringen är hindersensorn avaktiverad. Ta bort alla hinder och förhindra att människor kommer i närheten eller ställer sig inom motorns arbetsområde.

Om någon av knapparna "SET", "+" eller "-" trycks in under självinläringen avbryts självinläringen.

Under självinläringen är säkerhetsingångarna fortfarande aktiverade.

Under självinläringen är radiomanöverheterna avaktiverade.

① OBS

Standardvärdet för inbromsningsområdena vid stängning och öppning är ca 20 cm.

Porten får inte ha något trögt ställe i inbromsningsområdet.

▲ VARNING

Efter installationen, kontrollera att hindersensorn överensstämmer med bilaga A i standarden EN 12453.

4.4.1 Självinläring för garageport av typen takskjutport eller vipport

>>> Bild 18

- Håll in knappen "SET" i två sekunder.
⇒ Kontrolllampan "POWER" blinkar snabbt.
- Aktivera motorn med knappen "+" eller "-" så att överföringsenheten kopplas in på släden och för porten till stängt läge.
- Justera det stängda läget med knappen "+" eller "-".
- Tryck på knappen "SET" för att starta självinläringen:
⇒ Porten öppnas med reducerad hastighet.
⇒ Porten stängs med märkhastighet och därefter med reducerad hastighet tills den är helt stängd (upp till en kraft av 400 N).
⇒ Porten öppnas med märkhastighet och därefter med reducerad hastighet tills den är helt öppen.
⇒ Porten stängs med märkhastighet och därefter med reducerad hastighet tills den är helt stängd (upp till en kraft av 400 N).
→ Inläringen är slutförd. Kontrolllampan "POWER" lyser med fast sken.

5 FUNKTIONSTEST

5.1 Funktion fullständig öppning

>>> Bild 19

5.2 Fotocellernas funktion

Om fotocellerna blockeras under öppning = porten fortsätter sin rörelse utan hänsyn till fotocellerna.

Om fotocellerna blockeras under stängning = porten stannar och öppnas sedan helt.

När fotocellerna har varit blockerade i 3 minuter slår systemet om till läget "ledningsansluten dödmansmanövrering". I det här läget aktiverar en manöverenhet i ledningsansluten ingång en portrörelse med begränsad hastighet.

Rörelsen pågår så länge manöverenheten är intryckt och upphör så fort manöverenheten släpps upp. Systemet slår om till normal funktion så fort fotocellerna inte är blockerade längre.

△ OBSERVERA

För att kunna använda läget "ledningsansluten dödmansmanövrering" krävs en säkerhetskontakt (t.ex. nyckelbrytare med art.nr 1841036).

5.3 Gångdörrskontaktens funktion

- Gångdörrskontakten aktiveras under stängning = porten stannar
- Gångdörrskontakten aktiveras under öppning = porten stannar

5.4 Särskilda funktioner

Se bruksanvisningen.

5.5 Utbildning av användare

Det är viktigt att instruera alla användare om en helt säker användning av denna motordrivna port (standardanvändning och upplåsning) och om de obligatoriska, regelbundna kontrollerna.

6 ANSLUTNING AV KRINGUTRUSTNING

▲ VARNING

Anslutningen ska utföras i spänningslöst tillstånd.

6.1 Allmänt kopplingschema

>>> Bild 20

Uttag		Anslutning	Kommentarer
1	L	Strömförsörjning 230	
2	N	V	

Uttag	Anslutning	Kommentarer
3	Eluttag	Infartsbelysning
4	Potentialfri kontakt	230 V – max. 500 W <ul style="list-style-type: none"> • antingen 5 lysrörs- eller LED-lampor • eller 2 matningar till lågspännings-LED • eller 1 halogenlampa på max. 500 W
5	Flash	Utgång för varningslampa 24 V – 15 W
6		
7	-	Strömförsörjning 24 V-tillbehör
8	+	
9	Tx	Strömförsörjning till fotocellssändare för självtest
10	Batt	Batteri
11		Kompatibel med 9,6 V-batteri
12	Start	Ingång för styrning av fullständig öppning
13		Delad
14	Stopp	Gångdörrskontakt
15		Potentialfri kontakt NO
16	Används inte	
17		Delad
18	Cell	Säkerhetsingång fotoceller
19	Ant	Antennjord
20		Huvudledare antenn

6.2 Beskrivning av kringutrustning

6.2.1 Fotoceller

>>> Bild 21

⚠ VARNING

Installation av fotoceller med SJÄLVTEST P4 = 3 är obligatoriskt om:

- automatfunktionen för fjärrstyrning av porten används när porten är utom synhåll,
- automatisk stängning är aktiverad ("P0" = 2 eller 3).

⚠ OBSERVERA

Arbetsmomenten måste utföras i rätt ordning.

- 1] Ta bort bryggan mellan uttag 17 och 18.
- 2] Anslut fotocellerna.
 - A – utan självtest
 - B – BUSS
 - C – med självtest: ett självtest av fotocellernas funktion utförs vid varje portrörelse.
- 3] Programmera parametern P4.
 - Aktiverad utan självtest: "P4" = 1
 - BUSS: "P4" = 2
 - Aktiverad med självtest när strömtillförseln är ansluten: "P4" = 3

► De olika parametrarnas betydelse [► p.28]

⚠ OBSERVERA

Om bussanslutna fotoceller används, gör om självinläringen av motorn.

6.2.2 Reflexfococeller

>>> Bild 22

⚠ VARNING

Installation av fotoceller med SJÄLVTEST P4 = 3 är obligatoriskt om:

- automatfunktionen för fjärrstyrning av porten används när porten är utom synhåll,
- automatisk stängning är aktiverad ("P0" = 2 eller 3).

⚠ OBSERVERA

Arbetsmomenten måste utföras i rätt ordning.

- 1] Ta bort bryggan mellan uttag 17 och 18.
- 2] Anslut fotocellen.
- 3] Programmera parametern (P4).

► De olika parametrarnas betydelse [► p.28]

6.2.3 Varningslampa

>>> Bild 23

6.2.4 Porttelefon

>>> Bild 24

6.2.5 Antenn

>>> Bild 25

Anslut antennkabeln till uttag 19 (fläta) och 20 (huvudledare).

6.2.6 Gångdörrskontakt

>>> Bild 26

6.2.7 Batteri 9,6 V

>>> Bild 27

Försämrad funktion: begränsad och konstant hastighet (ingen inbromsning vid ändläget), 24 V-tillbehör avaktiverade (inklusive fotocellerna).

Drifttid: 3 cykler/24 h

6.2.8 Infartsbelysning

>>> Bild 28

För belysning klass I, anslut jordledaren till jorduttaget på sockeln.

⚠ OBSERVERA

Jordledaren måste alltid vara längre än fas- och neutralledare så att installationen fortsätter att vara jordad om den skulle dras loss.

Belysningsutgången ska vara säkrad med en trög 5 A-säkring (medföljer inte).

Belysningsutgångens effekt:

- antingen 5 lysrörs- eller LED-lampor
- eller 2 matningar till lågspännings-LED
- eller 1 halogenlampa på max. 500 W

7 AVANCERADE PARAMETERINSTÄLLNINGAR

7.1 Användning av programmeringsgränssnittet

>>> Bild 29

- 1] Tryck 0,5 s på knappen "SET" för att komma till parameterinställningsläget.
 - ⇒ Den inbyggda belysningen tänds och kontrollampen P0 blinkar en gång.
- 2] Tryck på knappen "+" eller "-" för att ändra värdet på parametern.
 - ⇒ Kontrollampen blinkar x gånger för att visa valt värde.
- 3] Tryck 0,5 s på knappen "SET" för att bekräfta värdet och gå vidare till nästa parameter.
 - ⇒ Om parametern Px är vald lämnar du parameterinställningsläget genom att trycka 0,5 s på knappen "SET".
- 4] Tryck 2 s på knappen "SET" för att bekräfta ett värde och gå ur parameterinställningsläget.
 - ➔ Den inbyggda belysningen och kontrollamporna för parameterinställning släcks.

7.2 De olika parametrarnas betydelse

(Text i fetstil = förinställda värden)

P0	Funktionssätt
Värden	1: sekventiell 2: sekventiell + kort (60 s) tidsfördröjd stängning 3: sekventiell + lång (120 s) tidsfördröjd stängning + blockering av cellerna (2 s)

P0	Funktionssätt
Kommentarer	<p>1: Varje tryckning på fjärrkontrollens knapp sätter motorn i rörelse (utgångsläge: porten stängd) enligt följande cykel: öppna, stopp, stäng, stopp, öppna osv.</p> <p>2: Det här läget är endast tillåtet om fotoceller är installerade och P4 = 3.</p> <p>I sekventiellt läge med kort tidsfördröjning av stängningen:</p> <ul style="list-style-type: none"> portens stängs automatiskt efter en tidsfördröjning på 60 s, du kan avbryta portens pågående rörelse samt tidsfördröjningen genom att trycka på knappen på fjärrkontrollen (porten förblir öppen). <p>3: Det här läget är endast tillåtet om fotoceller är installerade och P4 = 3.</p> <p>I sekventiellt läge med kort tidsfördröjning av stängningen + blockerade fotoceller:</p> <ul style="list-style-type: none"> portens stängs automatiskt efter en tidsfördröjning på 120 s. du kan avbryta portens pågående rörelse samt tidsfördröjningen genom att trycka på knappen på fjärrkontrollen (porten förblir öppen). när porten är öppen och någon passerar framför fotocellerna (säker stängning) stängs porten efter en kort tidsfördröjning (fast tid på 2 s). Om ingen passerar framför fotocellerna stängs porten automatiskt efter en tidsfördröjning på 120 s. Om det finns ett hinder inom fotocellernas avkänningsområde förblir porten öppen. Porten stängs när hindret är borttaget.

P1	Portens hastighet under stängning
Värden	<p>1: Långsam</p> <p>2: Standard</p> <p>3: Snabb</p>
Kommentarer	<p>Om parametern har ändrats rekommenderar vi att du gör en ny självinlärning.</p> <p>WARNING! Om parametern har ändrats måste installatören kontrollera att hindersensorn överensstämmer med bilaga A i standarden EN 12 453. Att frånga denna anvisning kan leda till allvarliga skador på personer som exempelvis kan krossas under porten.</p>

P2	Inbromsningsområde vid stängning
Värden	<p>1: Utan</p> <p>2: Kort (ca 20 cm)</p> <p>3: Lång</p>
Kommentarer	<p>Om parametern har ändrats rekommenderar vi att du gör en ny självinlärning.</p> <p>WARNING! Om parametern har ändrats måste installatören kontrollera att hindersensorn överensstämmer med bilaga A i standarden EN 12 453. Att frånga denna anvisning kan leda till allvarliga skador på personer som exempelvis kan krossas under porten.</p>

P3	Hindersensorns känslighet
Värden	<p>1: Mycket låg</p> <p>2: Låg</p> <p>3: Standard</p> <p>4: Max.</p>
Kommentarer	<p>Om parametern har ändrats rekommenderar vi att du gör en ny självinlärning.</p> <p>WARNING! Om parametern har ändrats måste installatören kontrollera att hindersensorn överensstämmer med bilaga A i standarden EN 12 453. Att frånga denna anvisning kan leda till allvarliga skador på personer som exempelvis kan krossas under porten.</p>

P4	Fococeller
Värden	<p>1: Aktiverade</p> <p>2: BUSS</p> <p>3: Aktiverade med självtest när strömtilförseln är ansluten</p> <p>4: Avaktiverade</p>

P4	Fococeller
Kommentarer	<p>OBSERVERA! Innan parameter P4 ändras måste bryggan mellan uttag 17 och 18 tas bort och fotocellerna anslutas.</p> <p>1: Säkerhetsanordningen används utan självtest. Du måste kontrollera var 6:e månad att anordningen fungerar korrekt.</p> <p>2: Användning av bussanslutna fotoceller.</p> <p>OBSERVERA! Om kontrolllamporna för P4 och fotoceller blinkar när P4=2 ska bekräftas innebär det att det är kortslutning i säkerhetsingången till fotocellerna och att ändringen av parametern inte har registrerats. Ta bort bryggan mellan uttag 17 och 18 om kontrollerna att fotocellerna är ordentligt anslutna, gör en ny parameterinställning av P4 och upprepa sedan självinlärningen.</p> <p>3: självtest av utrustningen görs i varje cykel i samband med anslutning av strömtilförseln.</p> <p>WARNING! Installation av fotoceller med SJÄLVTEST P4 = 3 är obligatoriskt om:</p> <ul style="list-style-type: none"> automatfunktionen för fjärrstyrning av porten används när porten är utom synhåll, automatisk stängning är aktiverad (P0 = 2 eller 3). <p>4: ingen hänsyn till säkerhetsingången</p> <p>WARNING! Om P4 = 4 får motorn inte köras i automatläge och motorn ska vara under uppsikt när den manövreras.</p>

Px	Porttyp
Värden	<p>1: Takskjutport</p> <p>2: Vipport</p>
Kommentarer	<p>OBSERVERA! Om parametern ändras efter självinlärningen återgår motorn till oregerat läge. Du måste starta en ny självinlärning.</p>

Se även


 [Fococeller](#) [> p.28]

8 PROGRAMMERING AV FJÄRRKONTROLLER

8.1 Registrering av fjärrkontroller med 4 knappar

① OBS
Om man utför denna åtgärd på en knapp som redan har registrerats, raderas den.

Se även

 [Registrering av fjärrkontroller till funktionen för fullständig öppning](#) [> p.27]

8.1.1 Med ett programmeringsgränssnitt


1] Håll in knappen "PROG" i 2 s.
⇒ Den inbyggda belysningen och kontrollampen "PROG" lyser med fast sken.

① OBS
Tryck på knappen "PROG" för att fortsätta till registrering av nästa funktion (delvis öppning, styrning av 230 V eluttag, styrning av integrerad belysning)

2] Tryck snabbt på de båda yttre knapparna till höger och till vänster på fjärrkontrollen.

3] Tryck snabbt på den knapp du har valt för att styra funktionen (fullständig öppning, delvis öppning, styrning av 230 V eluttag, styrning av inbyggd belysning).

Styrning av fullständig öppning

 [Registrering av fjärrkontroller till funktionen för fullständig öppning](#) [> p.27]

Styrning av delvis öppning

Styrning av 230 V eluttag

>>> [Bild 30](#)

Styrning av inbyggd belysning

>>> [Bild 31](#)

8.1.2 Genom kopiering av en redan programmerad fjärrkontroll

>>> Bild 32

Med den här metoden kan du kopiera en enstaka knapp på en fjärrkontroll som redan är programmerad.

- 1] Tryck samtidigt på de yttre knapparna till höger och till vänster på den redan programmerade fjärrkontrollen tills kontrollampen blinkar.
- 2] Tryck i 2 sekunder på den knapp som ska kopieras på den fjärrkontroll som redan är programmerad.
- 3] Tryck kort och samtidigt på de yttre knapparna till höger och till vänster på den nya fjärrkontrollen.
- 4] Tryck kort på den knapp som du har valt för styrning av motorn på den nya fjärrkontrollen.

Teckenförklaring till bilden:

Fjärrkontroll "A" = "källan", den redan registrerade fjärrkontrollen

Fjärrkontroll "B" = "målet", den fjärrkontroll som ska registreras

8.2 Programmering via en io-mottagare för belysning

Den här funktionen möjliggör automatisk aktivering av separat belysning ansluten till mottagaren när garageporten rör sig.

- 1] Ställ in mottagaren för belysning på programmeringsläge (se handboken för mottagaren).
- 2] Tryck en gång snabbt på knappen "PROG".
 - ⇒ Den inbyggda belysningen och kontrollampen P0 blinkar en gång.
 - ⇒ Den belysning som är ansluten till mottagaren tänds och slocknar sedan.

9 RADERING AV FJÄRRKONTROLLER OCH ALLA INSTÄLLNINGAR

9.1 Radering av registrerade fjärrkontroller

>>> Bild 33

Tryck 7 s på knappen "PROG" tills kontrollampen "PROG" blinkar.

Alla registrerade fjärrkontroller raderas.

9.2 Radering av inställningar

>>> Bild 34

Tryck 7 s på knappen "SET" tills kontrollampen "POWER" blinkar snabbt.

Återställa samtliga parameterinställningar till standardvärden.

10 LÅSNING AV PROGRAMMERINGSKNAPPARNA

>>> Bild 35

⚠ VARNING

Knappsatsen ska alltid låsas av hänsyn till användarnas säkerhet.

Att frångå detta råd kan leda till allvarliga skador på personer som exempelvis kan krossas under porten.






Tryck samtidigt på knapparna "SET", "+" och "-".

Inställningarna är låsta. Kontrollamporna för parameterinställningar lyser när en av programmeringsknapparna trycks ner.

Om du vill återgå till inställningarna, upprepa samma procedur.

11 FELSÖKNING

11.1 Kontrollampor

	Släckt		Blinkar långsamt
	Lyser med fast sken		Blinkar snabbt
			Blinkar mycket snabbt

11.2 Felsökning

Kontrollampa POWER



Första gången strömmen slås på, ingen inlärning utförd
→ Utför en snabb idrifttagning av motorn.



Inlärning pågår



Fel i elektroniken

Motorns överhettningsskydd

→ Bryt strömtilförseln, vänta cirka fem minuter, anslut strömmen igen.



Inlärning slutförd

Kontrollampa fotoceller



Normal funktion



• Avkänning pågår

→ Kontrollampen släcks när avkänningen är avslutad.

• Bestående fel

→ Kontrollera cellernas placering och att kablarna är ordentligt anslutna.

OBS! Efter 3 minuter går det att dödmansmanövrera porten via ingångarna för ledningsansluten styrning (uttag 12 och 13).



Självtest pågår

→ Kontrollampen släcks när självtestet är slutfört.

Kontrollampa för fotoceller + kontrollampa P4



Kortslutning i säkerhetsingången till fotocellerna

→ Om kontrollamporna för P4 och fotoceller blinkar när P4=2 (BUSS-fococeller) ska bekräftas innebär det att det är kortslutning i säkerhetsingången till fotocellerna och att ändringen av parametern inte har registrerats. Kontrollera att bryggan mellan uttag 17 och 18 är borttagen och kontrollera att fotocellerna är ordentligt anslutna (se 6.2.1 Fotoceller – fig. 22). Gör en ny parameterinställning av P4 och upprepa sedan självinlärningen.

Kontrollampa gångdörrskontakt



Normal funktion



• Avkänning pågår

→ Kontrollampen släcks när avkänningen är avslutad.

• Bestående fel

→ Kontrollera att gångdörren är ordentligt stängd och att kablarna är ordentligt anslutna.



Självtest pågår

→ Kontrollampen släcks när självtestet är slutfört.

Kontrollampa för ledningsansluten manöverenhet



Normal funktion



Manöverenheten är aktiverad

→ Kontrollera att det inte finns några fysiska hinder för manöverenheten. Om det inte finns några fysiska hinder, koppla loss manöverenheten. Om kontrollampen slocknar, kontrollera kablarna.

Kontrollampor för kringutrustning

- Kortslutning i kabelingången till ansluten kringutrustning
→ Kontrollera att den anslutna kringutrustningen fungerar som den ska och att det inte är något fel på kablarna.
→ Om kontrollamporna fortfarande blinkar, dra ur strömtillförseln, ta bort den gröna kopplingsplinten, vänta 30 s och anslut sedan strömtillförseln: om de 4 kontrollamporna slutar att blinka, kontrollera att kablarna till de anslutna cellerna och kringutrustningen sitter i ordentligt i kabelingångarna.
→ Om kontrollamporna fortfarande blinkar, dra ur strömtillförseln, ta bort den svarta kopplingsplinten (7-8-9), 30 s och anslut sedan strömtillförseln: om de 4 kontrollamporna slutar att blinka, kontrollera kablarna till all kringutrustning som är ansluten till denna strömtillförsel.
→ Om kontrollamporna fortfarande blinkar, dra ur strömtillförseln, ta bort den orange kopplingsplinten (5-6), 30 s och anslut sedan strömtillförseln: om de 4 kontrollamporna slutar att blinka, kontrollera kabeln till varningslampan och sätt sedan tillbaka kopplingsplinten. Starta en rörelse för att kontrollera att det inte är kortslutning.
→ Om de 4 kontrollamporna fortsätter att blinka, kontakta teknisk support Wisniewski .

Kontrollampor för parameterinställning

- Låsning/upplåsning av programmeringsknapparna
→ Om kontrollamporna blinkar när en programmeringsknapp trycks ner är knappsatsen låst. För att låsa upp den, se ▶ Låsning av programmeringsknapparna [p.30]

Kontrollampa PROG

- Ingen radiomottagning när en knapp på fjärrkontrollen trycks ner
→ Kontrollera att knappen på fjärrkontrollen är korrekt programmerad.
→ Kontrollera att fjärrkontrollen är utrustad med RTS-radioteknik.
→ Kontrollera batterierna i fjärrkontrollen.



- Mottagning av radiokommando men manöverdonet utför ingen åtgärd
→ Kontrollera de övriga kontrollamporna för att se om de indikerar ett annat pågående fel.
→ Fjärrkontrollen går inte att använda från den här platsen.
→ Knappen är programmerad för en annan funktion än öppning/stängning av porten (till exempel för styrning av eluttaget).

ANSLUTNINGAR

Utgång för separat belysning	Potentialfri kontakt 230 V – max. 500 W antingen 5 lysrörs- eller LED-lampor eller 2 matningar till lågspännings-LED eller 1 halogenlampa på max. 500 W
Utgång för strömförsörjning, 24 V, styrd	Ja: för självtest av fotoceller typ TX/RX
Utgång för spänningsmatning av tillbehör	24 V – max. 400 mA
Ingång för extern antenn	Ja: kompatibel io-antenn (artikelnr 9013953)
Ingång för reservbatteri	Ja: kompatibel batterisats 9,6 V (art.nr 9001001) Drifttid: 24 timmar: 3 cykler beroende på port Laddningstid: 48 timmar

FUNKTION

Läge för framtvindad drift	Tryck på knapparna "+" och "-" före självinläring
Separat styrning av separat belysning	Ja
Tidsfördröjd belysning (efter rörelse)	60 s
Läge för automatisk stängning	Ja: kort eller lång tidsfördröjning av stängning
Tändning av varningslampa i förväg	2 s i sekventiellt läge med tidsfördröjning av stängning
Styrning av delvis öppning	Ja
Progressiv start	Ja
Inbromsningsområde vid stängning	Programmerbart: 3 möjliga värden

11.3 Fel på säkerhetsanordningarna

Vid fel på fotocellerna gör en nyckelbrytare som är ansluten mellan uttag 12 och 13 att det efter 3 minuter går att styra porten med dödmanmanövrering.

12 TEKNISKA DATA**ALLMÄNNA EGENSKAPER**

Nätspänning	220–230 V – 50/60 Hz
Maximal effektförbrukning	600 W (med separat belysning 500 W)
Klimatkrav	- 20 °C/+ 60 °C – IP20
Radiofrekvens	868–870 MHz, < 25 mW
Antal kanaler som går att registrera (Enkelriktade manöverenheter)	Styrning av fullständig/delvis öppning: 30 Styrning av eluttag: 4 Styrning av inbyggd belysning: 4
Programmeringsgränssnitt	4 knappar – 12 kontrollampor

ANSLUTNINGAR

Programmerbara säkerhetsingångar	Potentialfri kontakt: NC TX/RX-fococeller – bussfococeller – reflexfococell
Ingång för ledningsansluten manöverenhet	Potentialfri kontakt: NO
Utgång för varningslampa	24 V/15 W